**1. Λειτουργικά αναλφάβητοι οι μισοί καθηγητές στα σχολεία... (διασκευή)**

Στην περίπτωση της ελληνικής κοινωνίας, η απότομη προσγείωση στην «μνημονιακή» περίοδο έδειξε πολλές παθογένειες της κοινωνίας. Μία από τις πιο χρόνιες όμως και επικίνδυνες, είναι ο λειτουργικός αναλφαβητισμός. Βεβαίως, δεν είμαστε οι μοναδικοί. Η αδυναμία διαχείρισης των γνώσεων και πληροφοριών μέσα στο κοινωνικό και πολιτικό περιβάλλον, καθώς και η ανικανότητα του ατόμου να επικοινωνεί άνετα, χρησιμοποιώντας τη δυναμική της προσωπικότητάς του είναι τεράστιο πρόβλημα σε πολλές δημοκρατίες.

Ο λειτουργικά αναλφάβητος δυσκολεύεται να παρακολουθήσει τη ροή της ενημέρωσης, δεν επιθυμεί να κατανοεί πολυπαραγοντικά προβλήματα, αδιαφορεί για τις δυνατότητες της γλώσσας και απαξιώνει τις δυνατότητες της τεχνολογίας, εκτός και αν πρόκειται για εργαλεία καταναλωτισμού. Το πιο επικίνδυνο όμως, είναι πως απορρίπτει την λογική ως το βασικότερο εργαλείο αξιολόγησης της πραγματικότητας γιατί κουράζεται από τις επαγωγές. Γενικότερα, ο λειτουργικά αναλφάβητος είναι το κακομαθημένο παιδί της καταναλωτικής κοινωνίας και του πελατειακού πολιτικού συστήματος (είσαι πελάτης και δεν θέλω να μου κουράζεσαι) και η νωθρότητα των λογικών αντιδράσεών του εξυπηρετεί όλες τις εξουσίες. Το παράγωγο όλων αυτών είναι ο θρασύς, εξαιτίας της ημιμάθειάς του, πολίτης!

Ο λειτουργικός αναλφαβητισμός όμως, δεν αφορά μόνο τους μαθητές. Αφορά ολόκληρη την ελληνική κοινωνία η οποία έχει εμπλακεί σε ένα τραγικό αδιέξοδο στείρας και αχρείαστης γνώσης. Και πάνω από όλα τους δασκάλους από τους οποίους θα έπρεπε να αναζητηθούν οι μεγάλες ευθύνες.

Πόσοι από τους 150 χιλ. εκπαιδευτικούς διαβάζουν εφημερίδες, ενημερώνονται από το internet, γνωρίζουν για τους θεσμούς της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τα δημοσιονομικά μεγέθη; Πόσοι από τους Έλληνες εκπαιδευτικούς γράφουν ολοκληρωμένο κείμενο, χωρίς ορθογραφικά ή νοηματικά λάθη; Πόσοι από τους Έλληνες φιλολόγους γράφουν; Όχι κείμενο, όχι άρθρο αλλά ούτε μια ρημάδα παράγραφο. Αυτοί που διορθώνουν εκθέσεις στις Πανελλήνιες. Αυτοί που κοκκινίζουν τα λάθη των μαθητών αλλά ποτέ δεν δοκιμάζουν οι ίδιοι να γράψουν λίγες γραμμές συντεταγμένου λόγου!

Ούτε οι μαθητές ούτε οι καθηγητές τους στα σχολεία επικοινωνούν με το οικονομικό, πολιτικό και εν γένει πολιτισμικό περιβάλλον που διαμορφώνεται γύρω τους. Ακολουθούν μόνο τις επιβεβλημένες αδιέξοδες οδηγίες μιας εθνοκεντρικής παιδείας που τυφλώνει τους περισσότερους και δημιουργεί έναν από τους χειρότερους μέσους όρους στον κόσμο.

Όλοι αυτοί, μικροί και μεγάλοι είναι ευνουχισμένοι πολίτες. Εξαιτίας του λειτουργικού αναλφαβητισμού τους. Και οι ξένες αλλά και η δική μας δημοκρατία, αν δεν κάνουν κάτι μ΄ αυτούς τους ανθρώπους, θα καταντήσουν «οργουελικές»! Η επικράτηση της συναισθηματοκρατίας έναντι του ορθολογισμού, θα παγιώσει σταδιακά την «σαδιστική» σχέση της εξουσίας με τον «πολίτη». Ο κακός μέσος όρος των λειτουργικά αναλφάβητων θα δημιουργήσει τους σύγχρονους δούλους. Και αναπόφευκτα θα καταλύσει και την κλασική μορφή της δημοκρατίας...

Ανδρέας Ζαμπούκας, https://www.liberal.gr/apopsi/leitourgika-analfabitoi-oi-misoi-kathigites-sta-scholeia-/266834

**2. Λειτουργικός Αναλφαβητισμός**

Ο γενικός ή απόλυτος αναλφαβητισμός, είτε πρωτογενής είτε δευτερογενής, είναι ενδεικτικός της πολιτιστικής πολιτικής που ασκείται από το αντίστοιχο κράτος, και του ενδιαφέροντος του κράτους αυτού για την παροχή εκπαίδευσης. Από μια άλλη πλευρά εκφράζει το επίπεδο του πολιτισμού κάποιας χώρας ή κάποιας περιοχής. Ο λειτουργικός όμως αναλφαβητισμός, ο οποίος είναι απόρροια και της κακής λειτουργίας του εκπαιδευτικού συστήματος, αποτελεί την έκφραση μιας όχι φυσιολογικής γλωσσικής (και στο βάθος ψυχολογικής και κοινωνικής προέλευσης) κατάστασης.

Γιατί ο λειτουργικός αναλφαβητισμός δεν είναι μια απλή έλλειψη που σε κάποια στιγμή μπορεί να αναπληρώνεται σε κάποιο βαθμό, αλλά μια έλλειψη λειτουργικότητας σε κάποια στοιχεία της προσωπικότητας του ανθρώπου. Είναι δηλαδή μια συνθήκη κατά την οποία το άτομο δεν έχει τη δυνατότητα να επικοινωνεί άνετα με το περιβάλλον του, χρησιμοποιώντας τη δυναμική της προσωπικότητάς του. Δεν πρέπει να μας διαφεύγει ότι, όταν ο άνθρωπος εκφράζεται με οποιοδήποτε τρόπο, αποκαλύπτεται ο ίδιος ο ψυχισμός του, που δεν αποτελεί βέβαια καμιά μεταφυσική οντότητα, αλλά είναι η συνισταμένη μιας σειράς επιδράσεων που διαμορφώνεται και εκφράζεται μέσα σε μια δοσμένη κοινωνική πραγματικότητα και κάτω από ορισμένες συνθήκες. Συνεπώς ο λειτουργικός αναλφαβητισμός είναι μια σύνθετη πραγματικότητα, που καλύπτει το σύνολο της ανθρώπινης δραστηριότητας, και της συναισθηματικής και της διανοητικής και της πρακτικής δραστηριότητας.

Από τους μελετητές του θέματος δίνεται ιδιαίτερη σημασία στη γνώση της μητρικής ή της γλώσσας του περιβάλλοντος, που η άγνοιά της εμποδίζει τον άνθρωπο να λειτουργήσει μέσα στην κοινωνική του ομάδα. Κι αυτό είναι σωστό στο μέτρο που αναφέρεται σε μετανάστες ή παλιννοστούντες. Όμως, ο ένοχος αυτής της μειονεκτικής κατάστασης δεν είναι μόνο η άγνοια της γλώσσας, αλλά κυρίως η δόμηση του περιεχομένου της συνείδησης και η ποιότητα των πληροφοριών με τις οποίες αυτή έχει οικοδομηθεί.

Λειτουργικά αναλφάβητος είναι όχι εκείνος που δεν ξέρει, ή δεν μπορεί να συλλαβίσει και πίσω από τους φθόγγους να αναγνωρίσει τις λέξεις και τον έναρθρο λόγο, αλλά εκείνος που, μολονότι γνωρίζει γραφή και ανάγνωση, δεν μπορεί να τα χρησιμοποιήσει, για να λειτουργήσει με αυτάρκεια μέσα στην κοινωνική ομάδα στην οποία είναι ενταγμένος. Με δεδομένο τώρα ότι η κάθε έκφραση της ανθρώπινης προσωπικότητας είναι σύνθετη λειτουργική πράξη, το ερώτημα είναι αν αυτή η αδυναμία και η ανεπάρκεια είναι το προϊόν κακών επιδράσεων κατά τη διδακτική διαδικασία, ή μήπως αυτή η τελευταία γεννιέται από μια σειρά επιδράσεις που σχετίζονται με τη διαμόρφωση της συνολικής πραγματικότητας. Μήπως αυτός ο λειτουργικός αναλφαβητισμός είναι προϊόν, εκτός της στρεβλής διδακτικής επίδρασης, και της κάθε μορφής πίεσης στην οποία δεν μπορεί να αντισταθεί η αναπτυσσόμενη προσωπικότητα; Μήπως δηλαδή είναι το αποτέλεσμα του αυταρχισμού ή της κοινωνικής διγλωσσίας; Γεγονός που από τη μια μεριά εμποδίζει την προσαρμογή του ατόμου, διχάζει την προσωπικότητά του και βάζει φραγμούς στη φυσιολογική του δραστηριότητα;

*( Γ. Μωραΐτης, από το Διαδίκτυο)*

**3. Έκθεση... τραγωδία για τους Έλληνες μαθητές και τα σχολεία**

Πέμπτοι από το τέλος μεταξύ των χωρών του Ο.Ο.Σ.Α , βρίσκονται οι Έλληνες μαθητές και μαθήτριες και στην νέα έκθεση για την εκπαίδευση του Οργανισμού PISA 2018 που δόθηκε σήμερα στη δημοσιότητα.

Ένα υψηλό ποσοστό μαθητών των ελληνικών σχολείων δε (19,9% σε σχέση με τον μέσο όρο των χωρών του Ο.Ο.Σ.Α) κατατάσσονται στα χαμηλότερα επίπεδα εγγραμματισμού και στα τρία γνωστικά επίπεδα που εξετάζονται στον διαγωνισμό  (Κατανόηση κειμένου, Μαθηματικά, Φυσικές επιστήμες). Στα ίδια επίπεδα ή χαμηλότερα βρίσκονται οι χώρες  Κολομβία, Χιλή, Μεξικό.

Μάλιστα στην Ελλάδα, η παιδεία αποδεικνύεται για μια ακόμη φορά ταξική, καθώς οι μαθητές που προέρχονται από ευνοϊκά κοινωνικό- οικονομικό περιβάλλοντα σημείωσαν καλύτερες επιδόσεις στην Κατανόηση κειμένου από όσους προέρχονταν από μη ευνοϊκά κοινωνικοοικονομικά περιβάλλοντα, με διαφορά 84 μονάδων...

Παρόλα αυτά οι Έλληνες μαθητές προσπαθούν, καθώς περίπου το 12% των μαθητών που προέρχονται από μη ευνοϊκό κοινωνικο-οικονομικό περιβάλλον πέτυχαν επιδόσεις που τους κατέταξαν στο υψηλότερο 25% της βαθμολογίας της χώρας, κάτι που δείχνει ότι τα ταξικά εμπόδια, δεν μπορούν να κάμψουν την θέληση πολλών νέων.

Στο PISA 2018 πήραν μέρος περίπου 600.000 μαθητές, αντιπροσωπεύοντας περίπου 32 εκατομμύρια 15χρονους από σχολεία των 79 χωρών και οικονομιών που συμμετείχαν στον διαγωνισμό. Στην Ελλάδα, 6.403 μαθητές από 256 σχολεία πήραν μέρος, εκπροσωπώντας 95.370 15χρονους μαθητές (που είναι το 93% του συνολικού πληθυσμού των 15χρονων της χώρας.

Όπως πάντα στην νέα έκθεση για την εκπαίδευση του Ο.Ο.Σ.Α τα κορίτσια απέδωσαν σημαντικά καλύτερα από τα αγόρια, ενώ στις κορυφή της λίστας των καλύτερων επιδόσεων. Το Πεκίνο, η Σαγκάη, οι πόλεις  Jiangsu και Zhejiang (Κίνα) και η Σιγκαπούρη ήταν πρώτες στη λίστα όλων των χωρών της έκθεσης και από τις χώρες του ΟΟΣΑ, η Εσθονία, ο Καναδάς, η Φιλανδία και η Ιρλανδία.

https://www.tanea.gr/2019/12/03/greece/education/ekthesi-tragodia-gia-tous-ellines-mathites-kai-ta-sxoleia/

**4. Το εκπαιδευτικό κλίμα και η σχολική επίδοση στα μαθήματα της Αρχαίας και της Νέας Ελληνικής Γλώσσας**

Τα τελευταία χρόνια, δυστυχώς, έχουν έρθει στο φως έρευνες και στοιχεία που προβληματίζουν (Δανασσής-Αφεντάκης κ.ά., 2002: 219) αναφορικά με τη συνέχιση και την εξέλιξη της γλώσσας. Σύμφωνα με τα αποτελέσματα του Προγράμματος PISA (2009˙ 2012), η Ελλάδα κατατάσσεται στην τρίτη (και τελευταία) ομάδα χωρών με μέση επίδοση των μαθητών στην κατανόηση κειμένου χαμηλότερη (483 και 477 μονάδες αντίστοιχα) από τη μέση επίδοση των χωρών του ΟΟΣΑ (ΙΕΠ, 2012). Οι μαθητές, στις δοκιμασίες που εξετάστηκαν, αντιμετώπισαν προβλήματα τόσο στις βασικές αναγνωστικές ικανότητες, όσο και στην κατανόηση και ερμηνεία των κειμένων.

Οι δυσκολίες στην ανάγνωση και τη γραφή, η λεξιπενία και το περιορισμένο λεξιλόγιο των μαθητών επιβεβαιώνεται, αν ρίξει κανείς μια ματιά και στα αποτελέσματα των Πανελληνίων Εξετάσεων στα μαθήματα της Αρχαίας και της Νέας Ελληνικής Γλώσσας των τελευταίων ετών (http://www.minedu.gov.gr/). Ενδεικτικά, τα στατιστικά στοιχεία των βαθμολογιών των μαθητών την πενταετία, 2011-2015, αναδεικνύουν τις δυσκολίες που αντιμετωπίζουν οι μαθητές στο μάθημα της Αρχαίας Ελληνικής Γλώσσας (Θεωρητικής Κατεύθυνσης). Επισημαίνεται ότι το 63,6% αυτών σημείωσαν βαθμολογία από 0 έως 12 (κατά μέσο όρο και τα πέντε έτη) με μόνο το 2,8% να είναι αριστούχοι (18 έως 20). Μικρότερο, αλλά εξίσου σημαντικό, είναι το ποσοστό 36,3% των μαθητών που έγραψαν από 0 έως 12 στο μάθημα της Νέας 17 Ελληνικής Γλώσσας τα ίδια σχολικά έτη, με μόνο το 1,2% αυτών να έχουν σημειώσει βαθμολογία από 18 έως 20.

Τα παραπάνω στοιχεία επιβεβαιώνονται τόσο μέσα από συζητήσεις με εν ενεργεία εκπαιδευτικούς, όσο και από τη δική μας διδακτική εμπειρία. Οι εκπαιδευτικοί συχνά αναφέρουν ότι η διδασκαλία της αρχαίας και της νέας ελληνικής γλώσσας στο επίπεδο του λεξιλογίου είναι δύσκολη, μη μετρήσιμη και οι μαθητές, πολλές φορές, είτε αδυνατούν να κατανοήσουν τη νέα λέξη, είτε δυσκολεύονται να την εντάξουν στο λόγο τους. Είναι κοινά παραδεκτή η αδυναμία των τελευταίων να εμπλουτίσουν το λεξιλόγιο τους και να προσθέσουν σ’ αυτό τις λεγόμενες «δύσκολες» λέξεις. Δεν είναι λίγες οι φορές, μάλιστα, που αρνούνται την πρόσληψη των νέων λέξεων, απαντώντας: «Μα, γιατί να τις μάθω; Μια χαρά επικοινωνώ με τους φίλους μου και χωρίς αυτές!». Έτσι, αντιμετωπίζουν προβλήματα στην επιλογή των καταλληλότερων λέξεων για την ακριβή απόδοση των σκέψεών τους και επιλέγουν το δανεισμό λέξεων από άλλες γλώσσες και τη χρήση των λεγόμενων greeklish, τα οποία με τη σειρά τους είναι ένα ακόμα στοιχείο της σύγχρονης πραγματικότητας που «απειλούν» τη διδασκαλία της γλώσσας, και κατ’ επέκταση το λεξιλόγιο (Lyras et al., 2010: 363-368).

Ένας σημαντικός παράγοντας επιδείνωσης του παραπάνω προβλήματος είναι ο τρόπος διδασκαλίας των γλωσσικών μαθημάτων, ο οποίος επηρεάζει άμεσα τους μαθητές (Καψάλης & Νημά, 2008: 257-263). Η διδασκαλία του λεξιλογίου γίνεται συχνά με τρόπο ανιαρό και πληκτικό. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα το υποτονικό εκπαιδευτικό κλίμα μέσα στην τάξη, τη δυσκολία των μαθητών να κατανοήσουν τη νέα γνώση και ως εκ τούτου, τις χαμηλές σχολικές τους επιδόσεις, απομακρύνοντας τους ακόμη περισσότερο από τη Γλώσσα. Σε έρευνα που πραγματοποίησε η Θεοδοσιάδου (2013: 74-86) στο μάθημα της Νεοελληνικής Γλώσσας διαπίστωσε ότι ο τρόπος διδασκαλίας του μαθήματος επηρέαζε τη σχολική επίδοση των μαθητών. Φάνηκε, επίσης, ότι όσο καλύτερο ήταν το κλίμα κατά τη διδασκαλία του μαθήματος, τόσο πιο πιθανό ήταν οι μαθητές να πετύχουν υψηλή βαθμολογία στο μάθημα.

Αγγελική Μάρκογλου, *Το εκπαιδευτικό κλίμα και η σχολική επίδοση στα μαθήματα της Αρχαίας και της Νέας Ελληνικής Γλώσσας χωρίς και με την αξιοποίηση κινουμένων σχεδίων στα Πρότυπα Πειραματικά Γυμνάσια της χώρας. Συγκριτική μελέτη*, Αθήνα 2017, σ. 16-17.

**Η δύναμη της γλώσσας**

Με καμιάν άλλη πνευματική κατάκτηση του ανθρώπινου γένους δεν μπορεί να συγκριθεί η γλώσσα, το σταθερά δηλαδή οργανωμένο σύστημα συμβόλων, με το οποίο συλλαμβάνομε και ανακοινώνομε τις σκέψεις και τις επιθυμίες, ή συνειδητοποιούμε και εκφράζομε τα αισθήματα και τις διαθέσεις μας, προς τους συνανθρώπους αλλά και προς τον ίδιο τον εαυτό μας. Η κοινωνική συμβίωση καθώς και η εσωτερική ζωή, το ανθρώπινο γενικά σύμπαν, θα ήταν αδύνατο να υπάρξει και να αναπτυχθεί χωρίς το λαμπρό τούτο όργανο που επέτρεψε να γεννηθεί (με τη δύναμη διαρκώς να ανανεώνεται) *ο λόγος*, ο προφορικός και ο γραπτός, ο εξωτερικευμένος και ο ενδιάθετος. Είναι πραγματικά περίεργο όσο και θαυμαστό αυτό που συμβαίνει με τη γλώσσα. Όχι μόνο για να εμπεδωθεί ή να διευκρινιστεί αλλά και για να υπάρξει ένας στοχασμός ή μια έφεση, ένα συναίσθημα ή μια συγκεκριμένη τάση, πρέπει να σαρκωθεί φραστικά, να συμβολιστεί μ’ ένα γλωσσικό τύπο. Το άρρητο δεν έχει υπόσταση μέσα στον ψυχικό μας κόσμο. Γιατί δεν «νοείται», και επομένως ούτε να κυοφορηθεί μπορεί από το πνεύμα ούτε να διεγείρει το συγκινησιακό κέντρο. Το «καταλαβαίνω» ή το «αισθάνομαι», αλλά δεν μπορώ να το «πω» είναι μύθος, ή πρόφαση για να καλύψει την πνευματική ερημία των ματαιόδοξων. Σκεπτόμαστε με «λέξεις», αισθανόμαστε επίσης με «λέξεις» —αδιάφορο αν είμαστε ή όχι σε θέση να περιγράψομε με ακρίβεια και πληρότητα τα βιώματά μας. Αυτό προϋποθέτει μιαν ειδική δεξιότητα, χάρισμα καταξιωμένο με την άσκηση. Από το άλλο μέρος πάλι οι «λέξεις» που ακούμε ή διαβάζομε γίνονται μέσα μας σκέψεις και αισθήματα, κινητοποιούν τις νοητικές και συγκινησιακές δυνάμεις που φωλιάζουν στον εσωτερικό μας κόσμο και εκείνες παράγουν τα βιώματα που αντιστοιχούν στο νόημά τους. Όσο και να αντιδράς θεληματικά στην υποβολή που ασκούν οι «λέξεις», είναι αδύνατο να μην υποστείς την επίδρασή τους· σου μεταδίνουν τον κραδασμό που περιέχουν και «καρφώνονται» στη σκέψη και στα αισθήματά σου. Αυτό τον μηχανισμό εκμεταλλεύονται όσοι έργο τους έχουν κάνει τη διαφήμιση, την προπαγάνδα, την «πλύση του εγκεφάλου».

Βέβαια παθαίνει η γλώσσα ό,τι και πολλές άλλες ανθρώπινες κατακτήσεις: η πολλή και κακή χρήση φθείρει το υλικό της, τις «λέξεις», και λιγοστεύει (ή και εξαφανίζει) την υποβλητική της δύναμη. Σαν τα πολυτριμμένα νομίσματα χάνουν και οι λέξεις λίγο-λίγο την αξία τους και δεν περνούν πια: δεν ερεθίζουν την ευαισθησία μας, δεν δημιουργούν μέσα μας καταστάσεις, δεν ξυπνούν συγκινήσεις ή τάσεις που να απαιτούν άμεση εκτόνωση. Τούτο συμβαίνει στον «κοινό» λόγο της καθημερινότητας, ή στα τυποποιημένα και αφυδατωμένα φραστικά σχήματα της «επίσημης» πεζολογίας. Τότε η γλώσσα διατρέχει τον έσχατο κίνδυνο να χάσει τους χυμούς των συμβόλων της, να συρρικνωθεί και να γεράσει. Αν τελικά δεν πεθαίνει, είναι γιατί σώζεται από την Ποίηση... «Από τη νέκρα έρχεται να σώσει τη γλώσσα ο ποιητής. Αυτός ανασταίνει πάλι τις λέξεις και τις κάνει πλάσματα ζωντανά. Τους ξαναδίνει το χαμένο τους δυναμισμό, για να μπορούν να βομβαρδίζουν τη συνείδησή μας με τις αλλεπάλληλες εκρήξεις του —όπως πατώντας το πεντάλ ο πιανίστας αφήνει τον κάθε τόνο να αντηχεί επ’ άπειρον καλώντας σε βοήθεια και ξυπνώντας τους αρμονικούς του. Εδώ έχομε μια\_\_σωστή κοσμογονία. Θησαυροί της γλώσσας, παραχωμένοι, βυθισμένοι στο σκότος, ανυποψίαστοι, ξανάρχονται στην επιφάνεια και οι λέξεις παίρνουν πάλι την παρθενική τους αγνότητα, τη δροσιά και τη λάμψη τους —το αρχέγονο κάλλος και τον πηγαίο, τον ανεξάντλητο πλούτο τους. Η σύμβαση τις είχε ψευτίσει και ρηχάνει· η ποίηση τους ξαναδίνει την αλήθεια και το βάθος τους. Τώρα πια είναι πλάσματα ζεστά από ζωή και ακτινοβολούν ζωή. Φτιάχνουν καταστάσεις: σκέψεις, συγκινήσεις, τάσεις, όπως η ζωή γεννάει ζωή. Ο τεχνίτης είναι εδώ στην κύρια σημασία του όρου: ποιητής. Ποιεί - δημιουργεί, και η ποίησή του είναι πράξη δημιουργίας».

Την αλήθεια αυτή τη βεβαιώνει, νομίζω, η προσωπική του καθενός πείρα. Όταν αναταράζεται η ζωή μας από κάτι βαθύ και απροσδόκητο και θέλομε να συντηρήσομε τη χαρά ή να δαμάσομε τη θλίψη μας, ζητούμε τη βοήθεια της δημιουργικής, της ποιητικής γλώσσας: πανηγυρίζομε ή θρηνούμε «ποιητικά», με τον ύμνο ή το μοιρολόγι, ακόμα και αυτοσχεδιάζομε... Τις περισσότερες όμως φορές δανειζόμαστε από καθιερωμένους ποιητές τους στίχους που εκφράζοντας ζωντανά «φτιάχνουν την κατάσταση» που ζούμε, και ταυτόχρονα μας ανακουφίζουν, όπως η Τέχνη ξέρει να αλαφρώνει τον άνθρωπο. «Βρες έκφραση για ένα πόνο» (παρατηρεί σ’ ένα περίφημο «Στοχασμό» του ο Oscar Wilde2) «και θα σου είναι αγαπητός. Βρες έκφραση για μια χαρά και εντείνεις την έκστασή της. Θέλεις ν’ αγαπάς; Κάνε χρήση της μετάνοιας, της αγάπης, και οι λέξεις θα πλάσουν τον πόθο από τον οποίο ο κόσμος φαντάζεται πως πηγάζουν οι λέξεις. Έχεις καμιάν οδύνη που σου τρώει τα σωθικά; Βαφτίσου στη γλώσσα της οδύνης, μάθε την προφορά της από τον πρίγκηπα Hamlet3 και τη βασίλισσα Conatane και θα ιδείς ότι η απλή έκφραση είναι τρόπος παρηγοριάς και ότι η φόρμα που είναι η γέννα του πάθους, είναι και ο θάνατος του πόνου».[...]

Ε. Π. Παπανούτσος, «Το δίκαιο της πυγμής»